Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :

internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 16 (1962)

Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

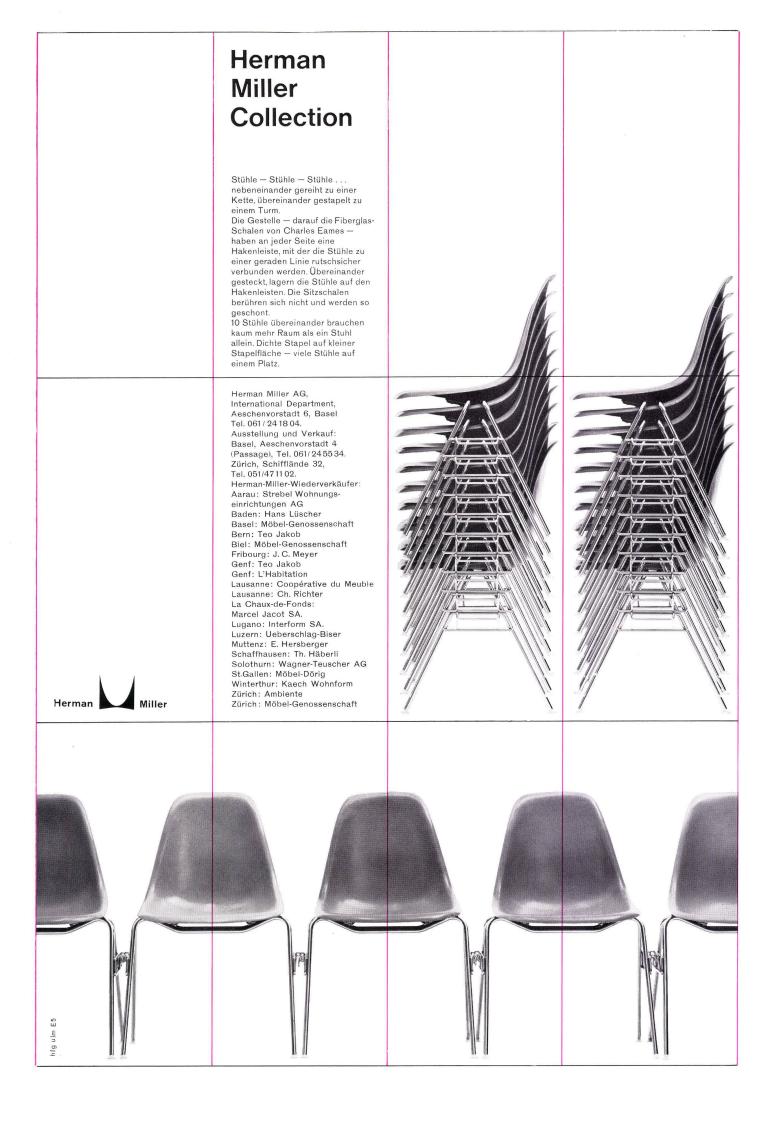
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





mit isolierender Filzunterlage

Erprobt und vielseitig verwendbar: Tapiflex, der neuartige Plastik-Filzbelag. Die widerstandsfähige Plastik-Gehschicht besteht aus reinem PVC, das durch Heissauftragen unlösbar mit der Rohfilzunterlage verbunden ist. Anspruchsvolle Tests, wie jener der EMPA, Zürich, bewiesen erneut die heute unübertroffene Qualität des Tapiflex-Belages.

80% der für das Ohr unangenehmsten Geräusche werden von Tapiflex aufgefangen! Schalldämmend, kälteisolierend, trittsicher, formfest, chemikalienbeständig, unempfindlich gegen Wasser und Temperatureinwirkungen, leicht zu verlegen.

Tapiflex — ideal für Wohn- und Schlafräume, Kinder- und Spielzimmer, Büroräume.

Beratung durch die Spezialgeschäfte in der ganzen Schweiz, oder durch die Hassler-Häuser:

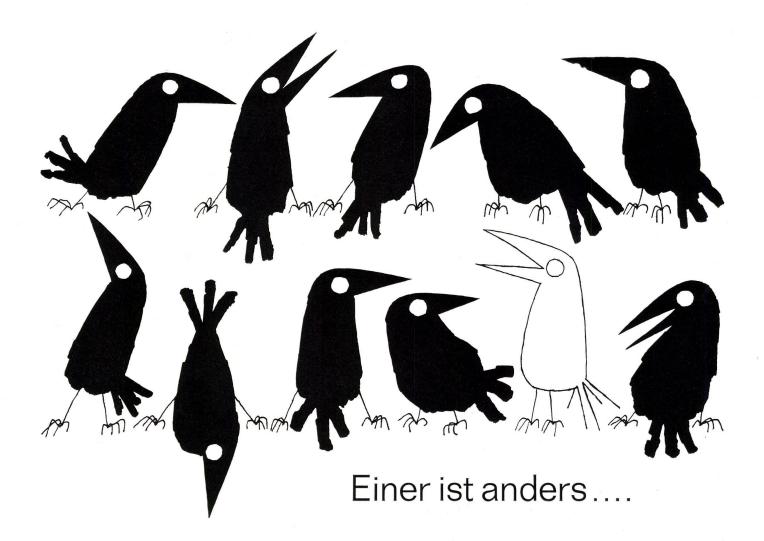


BOSSART & COAG, BERN/BIEL HANS HASSLER AG, LUZERN H. RÜEGG-PERRY AG, ZÜRICH J. WYSS SA, NEUENBURG

HASSLER & CO AG,

KASINOSTRASSE 19 AARAU TEL. (064) 22185

Bureau Exposition, Lausanne Avenue de Cour 53





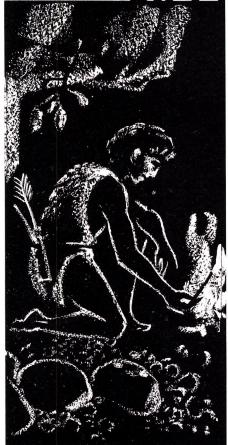


Die weltberühmte Schweden-Heizung CTC 260: **Zwei Kessel in einem,** einer für Oel, einer für feste Brennstoffe Einer ist anders — CTC 260, der Doppelbrandkessel ohne Kompromisse: Von Anfang an für flüssige und feste Brennstoffe konzipiert, mit getrennten und genügend grossen Brennkammern — auch für Kohle, Briketts oder Holz. Wirtschaftlich, weil er die heissen Rauchgase fabelhaft ausnützt; jederzeit und ohne Umstellung mit Oel oder festen Brennstoffen heizbar; praktisch, weil Sie darin Oel und Abfälle gleichzeitig verfeuern, ohne dass Russ oder Flugasche den Brenner verschmutzt. Liefert zugleich reichlich Heisswasser für Badezimmer und Küche: pro Stunde 2½ - 3 mal seinen ganzen Boilerinhalt! CTC ist der Kessel, hinter dem die grosse Erfahrung steckt — über 300 000 CTC Kessel stehen heute in aller Welt.

CTC Wärmespeicher GmbH Zürich 5 Neugasse 6 Telefon 051/42 85 40



am Anfang war es Stein.....







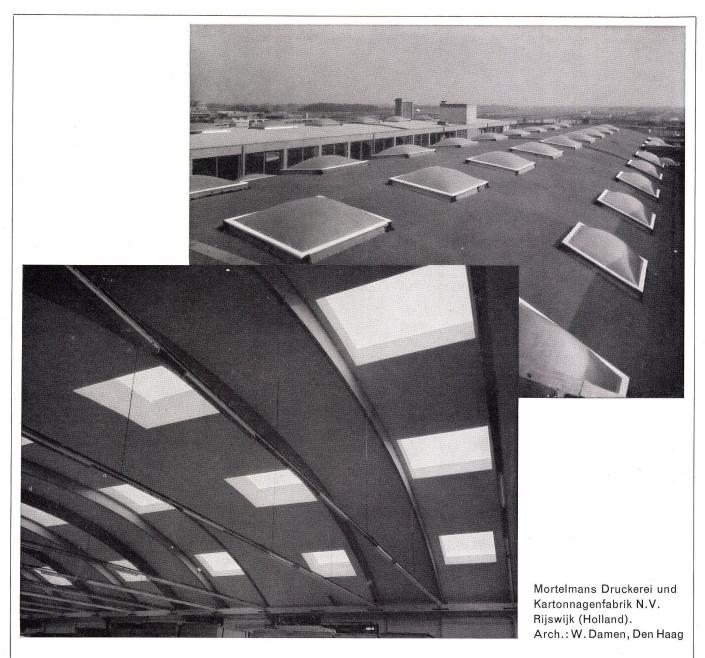
Behaglichkeit vermitteln, neues, gepflegtes Farbgefühl lancieren und bequeme Wohnlichkeit schaffen ..., das ist die Aufgabe von Interplastic.

Bewundern Sie Ihren echten Bodenbelag, einen Interplastic von SEMPERIT und lassen Sie sich bewundern für Ihre geschmackvolle

ist es Wahl. <u>interplastic</u>



Bezugsquellennachweis durch SEMPERIT AG, Langgrütstrasse 112/Letzigraben, Zürich 9/47, Tel. (051) 545200





«System Isler»

Das neuzeitliche Bauelement

Für große Fabrikhallen ist es zweckmäßig, Großlichtkuppeln zu verwenden. Die Dachkonstruktion wird dadurch bedeutend billiger.

ULTRALIGHT-Großlichtkuppeln

sind in den Abmessungen von 40 cm bis 500 cm erhältlich. Spezialabmessungen oder Lichtbänder auf Anfrage.

ULTRALIGHT-Großlichtkuppeln

haben eine absolut glatte Oberfläche, sind leicht,

ergeben eine optimale Lichtdiffusion, sind trotz größter Lichtdurchlässigkeit blend- und strahlungsfrei, sind unzerbrechlich und stabil, auch für Schneelasten,

sind nahtlos aus einem Guß und daher absolut dicht,

sind alterungsbeständig; daher keine Sprödrisse,

sind in allen Staaten Europas in gleicher Qualität erhältlich,

sind ein gediegenes Schweizer Produkt von europäischer Bedeutung.

Verlangen Sie kostenlose lichttechnische Beratung durch:

Eschmann AG, Thun

Kunststoffverarbeitung, Telefon 033/29191



Der beste Isolierstoff ist ruhende Luft. Die federleichten Hartschaumplatten aus STYROPOR bestehen zu 98% aus in sehr vielen kleinen Zellen gefesselter Luft. Darum sind sie für die Isolierung im Hochbau hervorragend geeignet. Wissenschaftliche Messungen ergaben als Wärmeleitzahl 0,027 kcal/mh° bei 0°C (Rechenwert nach DIN 4108 im Bauwesen 0,035 kcal/mh°). Das bedeutet für die Praxis: schon bei einer 24 cm starken Hochlochziegelmauer erreicht man mit Hartschaumplatten aus STYROPOR von 2,5 cm Dicke den Vollwärmeschutz (Wärmedurchlaßwiderstand 1,25 m²h°/kcal.

Der Wärmedurchgang durch die Mauer wird erheblich vermindert und dadurch werden im Winter die Heizungskosten wesentlich gesenkt; im Sommer dagegen schaffen Schaumstoffplatten aus STYROPOR ein behaglich kühles Heim. Die Übertragung des Trittschalls wird durch eine 10 mm starke Platte aus STYROPOR in der Decke um 13-15 Phon verringert. Bitte, unterrichten Sie sich über STYROPOR durch unsere technischen Informationsschriften und verlangen Sie Anschriften von Lieferanten. Modern und wirtschaftlich isolieren mit Schaumstoffplatten aus STYROPOR



schwer entflammbar alterungsbeständig

federleicht wasserfest

Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG Ludwigshafen am Rhein

Vertretung in der Schweiz ORGANCHEMIE AG Bellerivestraße 67 Postfach Zürich 8/34



perfecta Umwälzpumpen

In 21 Ländern werden Perfecta-Pumpen gebaut. Pumpen- und Motoren-Fabriken stehen in einem einzigartigen Erfahrungsaustausch, um die Perfecta-Pumpe immer betriebssicherer und rationeller herzustellen. Bereits stehen über eine Million Perfecta-Pumpen in Betrieb, womit die Perfecta weit an der Spitze der Weltproduktion von stopfbüchslosen Heizungs-Umwälzpumpen steht.

Nützen auch Sie diese wertvollen Erfahrungen, indem Sie immer wieder die PERFECTA verlangen.

K. RÜTSCHI A.G., PUMPENBAU, BRUGG

TELEPHON (056) 4 04 55

Wie beurteilt der Fachmann einen Waschautomaten?

Nach Waschleistung,
Betriebsicherheit, Dauerhaftigkeit und den individuellen
Bedürfnissen der Hausfrau.
Wir stehen in ständigem
Kontakt mit Bauherren aus
allen Ständen und
Landesgegenden. Deshalb
sind wir auch in der Lage, alle,
die uns fragen, bei der
Wahl des Waschautomaten
gut zu beraten.



TROESCH

Troesch & Co. Aktiengesellschaft
Bern, Effingerstr. 10, Tel. 031/22151
Zürich, Ausstellungstr. 80, Tel. 051/427800
Basel, Steinentorstr. 26, Tel. 061/245860



Ein altes Problem elegant gelöst

mit dem neuen Pfannen- und Flaschenschrank von Forster. In einem einzigen Abteil Ihrer Forster-Küchenkombination lassen sich nun 3–4 Pfannen, 1 Suppentopf, 1 Dampfkochtopf, 1 Fleischtopf, alle samt Deckel, sowie 5 Literflaschen nebst allen notwendigen Küchengeräten mühelos unterbringen.

Erstmalig findet auch die Bratpfanne, die sogar heiss versorgt werden kann, ihren Platz. Und das Erstaunliche, jedes Gerät steht sofort mühelos griffbereit zur Verfügung.

Die neue Forster-Idee, 5 einzelne, spielend leicht gleitende Tablare und Behälter raffiniert anzuordnen,hat diese vollkommene Raumausnützung möglich liche Verbesserung eines alten gemacht. Küchenproblems, ein Vorteil,

Statt wie bisher den ganzen, schweren Auszug zum Erreichen eines Gerätes herauszuziehen, genügt ein leichter Fingerzug am entsprechenden Tablar und das Gewünschte steht für Sie bereit.

Dieser Schrank bringt eine wirk-

liche Verbesserung eines alten Küchenproblems, ein Vorteil, der nur Forster bietet. Denken Sie auch daran, Stahl-Küchenkombinationen sind unverwüstlich!

Verlangen Sie unverbindlich unseren Prospekt, er gibt Ihnen genauere Auskunft.

forster

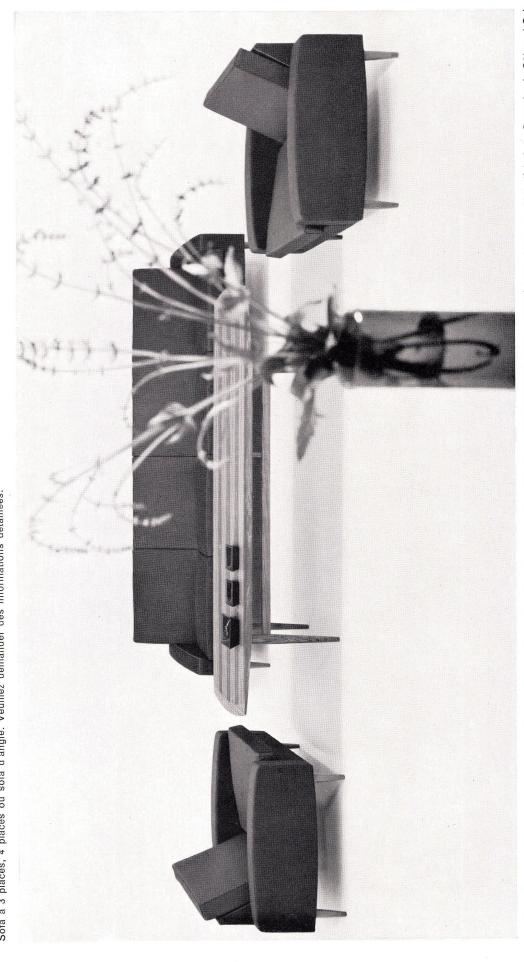
Aktiengesellschaft Hermann Forster, Arbon

Design Architekt Svante Skogh, Schweden

Polstergarnitur N 665 H/SL Tisch T 2500

verschluß abnehmbar und bequem zu reinigen. Die Gruppe ist mit Stahlfuß matt verchromt bzw. anthrazitfarbig einbrennlackiert oder Holzfuß in verschiedenen Variationen lieferbar. Sofa 3-sitzig und als Ecksofa. Bitte verlangen Sie ausführliche Informationen. Die wendbaren daunenweichen Latex-Schaumgummikissen geben diesen überaus preiswerten Modellen einen außergewöhnlichen Sitzkomfort. Sämtliche Kissenbezüge sind durch Reiß-

Les coussins réversibles (siège et dossier), exécution Latex-mousse aussi doux que la plume, offrent un confort parfait. Des fermeture-éclairs sur les coussins permettent de les retirer pour le nettoyage. Ce modèle par ailleurs se distingue par son prix extrêmement intéressant. Le piétement de cet ensemble peut être obtenu en fer noir laqué ou acier chromé ou bois. Sofa à 3 places, 4 places ou sofa d'angle. Veuillez demander des informations détaillées.





Alleinverkauf durch: Basel: Möbel-Rösch AG / Bern: H. Jörns AG, Matte; Rudolf Utiger / Biel: Kramer-Möbel / Brig-Martigny: Möbelfabrik A. Gertschen's Söhne AG / Genève: Arform SA / Landquart: Adolf Stocker / Lugano: Tapeten Spörri / Luzern: Ueberschlag-Biser Möbelhaus AG / Moutier: Meubles Hadorn / Neuchâtel: G. Meyer / St.Gallen: Möbel-Dörig AG / Solothurn: Wagner-Teuscher AG / Winterthur: Hans Schmitt / Zürich: Muralto Wohnungseinrichtungen AG. WHNDER!

Lieferbar in allen Bauhöhen von 30-700 cm und in Bautiefen von 62, 100, 136, 173, 210 mm

Gebrüder Zehnder AG,Radiatorenfabrik, Gränichen b/Aarau

Der Name Zehnder auf den Verschlusschrauben der Stahlrohr-Radiatoren

ist das Kennzeichen für ein seit über 30 Jahren bewährtes Fabrikat

Soll Ihr Hoval-Kessel in einem, zwei oder in drei Teilen geliefert werden?

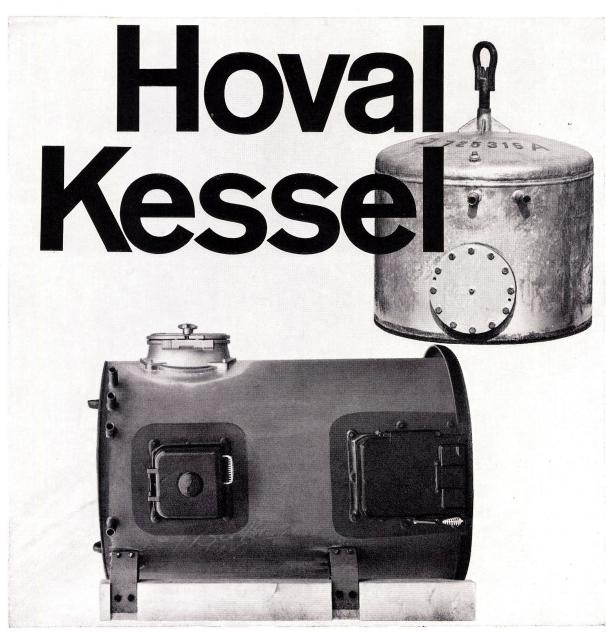
Handelt es sich um einen Neubau? Da ist es am vorteilhaftesten, wenn Ihr Hoval-Kessel in der Fabrik zusammengebaut wird. Viele Stunden teurer und mühsamer Montagearbeit kommen dadurch in Wegfall und Sie haben die Gewissheit, dass der Hoval-Kessel vor der Ablieferung in der Fabrik einer strengen Schlusskontrolle unterzogen wurde

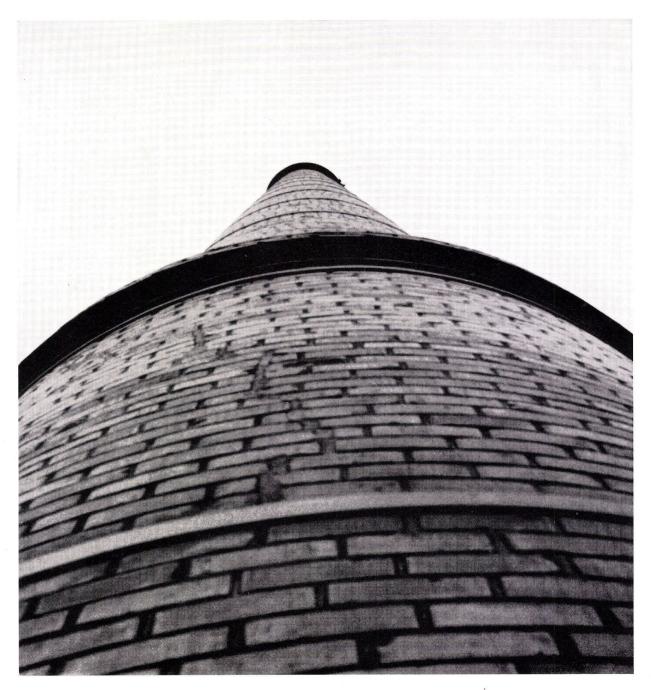
Kommt der Kessel in ein bestehendes Haus? Muss er eine Treppe hinunter oder sind die Türöffnungen allzu knapp? Die kleinen Kesseltypen sind so bemessen, dass sie überall durchkommen. Bei grösseren Einheiten erfolgt die Lieferung auf Wunsch bei bescheidenem Aufpreis in zwei oder in drei separaten Teilen. Den Zusammenbau im Heizraum übernimmt der zuverlässige Hoval-Kundendienst.

Ja, ob es sich um einen Neubau oder um einen Umbau handelt, wählen Sie den Hoval-Kessel. Denn der Hoval-Kessel heizt und bereitet gleichzeitig warmes Wasser, unbeschränkt warmes Wasser im Sommer und im Winter. Er läuft automatisch und betriebssicher. Er verfeuert Öl- und feste Brennstoffe ohne Umstellung, und er ist sparsam. Über seine Sparsamkeit senden wir Ihnen gerne einige interessante Beispiele!

Hoval Ing. G. Herzog + Co. Feldmeilen/ZH Telefon 051 - 7312 82 Basel Bern Lausanne Lugano Verkauf und Service auch in Westdeutschland (Krupp-Kessel) Österreich, Benelux, England, Frankreich







NOVOPAN — EIN ÜBERRAGENDES PRODUKT

Fünf entscheidende Punkte — fünf überzeugende Vorteile! NOVOPAN dämmt Schall und Lärm: Im Gegensatz zu andern Materialien erstreckt sich gemäss EMPA-Bericht 15007/10-12 die ausgezeichnete schalldämmende Wirkung von Novopan über alle Tonfrequenzen. NOVOPAN isoliert gegen Kälte und Wärme: Novopan weist eine bessere Isolationsfähigkeit als beispielsweise Eichenholz und eine annähernd gleich grosse wie Korkplatten auf. NOVOPAN hat das

beste Stehvermögen: Markant und typisch ist bei Novopan der dreischichtige Aufbau. Die mittlere Schicht besteht aus kleinsten Spreisseln. Durch die richtungslose Streuung ergibt sich eine tausendfache Absperrung. **NOVOPAN ist feuerhemmend:** Grossversuche unter Anleitung der EMPA haben bewiesen, dass Novopan in entsprechender Konstruktion für feuerhemmende Türen und Abschlüsse geeignet ist. **NOVOPAN ist schraub- und nagelfest:** Die Novopan-Platte weist eine einwandfreie Festigkeit auf, welche die Montage jeder Art Beschläge erlaubt. NOVOPAN bietet Ihnen jedoch noch weitere

Vorteile, wie technischer Beratungsdienst mit 15jähriger Erfahrung, periodisch erscheinende NOVOPAN-Nachrichten u.a.

NOVOPAN®

NOVOPAN AG KLINGNAU TEL. 056/51335



Mensch+Raum+Farbe=Wohlbefinden

Plastofloor dynamic ist der erste Bodenbelag mit der auf wissenschaftlicher Grundlage aufgebauten Ton-in-Ton-Farbgebung nach der Landolt'schen Farbnormung. Dieser in Qualität und Struktur neuentwickelte Kunststoffbodenbelag genügt höchsten Ansprüchen. Farbe wirkt auf das menschliche Empfinden. Unser Farbsystem mit sinnvoll aufeinander abgestimmten Wand-, Decken- und Bodenbelagsfarben ermöglicht es jedermann, auf einfache Weise wohltuende Ruhe oder anregende Aktivität in seine Räume zu zaubern. Wir senden Ihnen gerne unsere Gratis-Dokumentation «Mensch + Raum + Farbe = Wohlbefinden. Funktionelle Farbgebung mit Plastofloor dynamic», die Ihnen wertvolle Anregungen gibt. Plastofloor dynamic — der Bodenbelag mit neuen Möglichkeiten. Ein weiteres Qualitätsprodukt der Dätwyler AG., Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri.

plastofloor dynamic



Möbel und Innenausbau: Tr. Simmen & Cie. AG. Brugg

Plastofloor dynamic, der Kunststoffbodenbelag in neuen Farben, mit neuer Struktur, mit neuen Möglichkeiten.

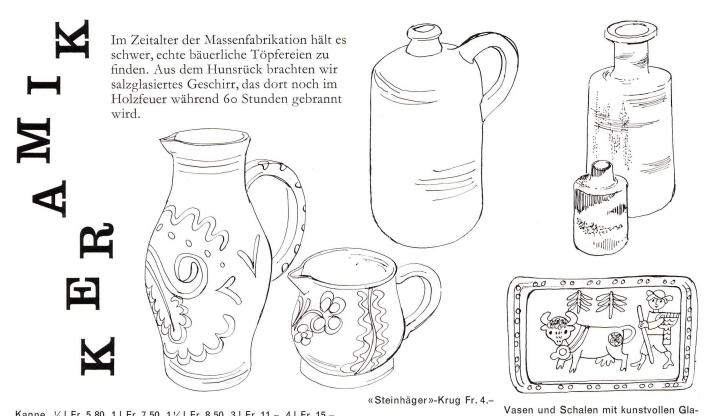
Plastofloor dynamic ist lieferbar in 29 verschiedenen Farbtönen, in flexiblen Bahnen von 150 cm Breite und in Platten von 25×25 , 30×30 , 50×50 und 75×75 cm. Je nach Verwendungzweck stehen 3 verschiedene Belagsdicken zur Verfügung: Typ 23=2,3 mm; Typ 26=2,6 mm; Typ 34=3,4 mm. Plastofloor dynamic besteht aus einer PVC-Gehschicht und einer isolierenden, korkhaltigen Unterschicht.

Plastofloor dynamic, der Bodenbelag für höchste Ansprüche, ist: strapazierfähig und dauerhaft; leicht zu reinigen und anspruchslos in der Pflege; fußwarm und trittschalldämmend; angenehm elastisch und trittsicher; hygienisch; öl-, fett-, wasser-, laugenund weitgehend säurebeständig; preisgünstig.

Plastofloor dynamic bietet unbegrenzte Gestaltungs- und Anwendungsmöglichkeiten in Neu- und Umbauten und ist der ideale Bodenbelag für Wohnräume, Küchen, Badzimmer, Korridore, Büros, Labors, Spitäler, Schulen, Turnhallen, Läden, öffentliche Lokale, Hotels, Restaurants usw. Auch auf jeder Treppe läßt sich Plastofloor dynamic leicht verlegen. Permanente Ausstellungen in den Baumessen von Zürich, Bern, Lausanne, Luzern. Verkauf, Verlegung, Muster und Offerten durch den Fachhandel. Garantie nach SIA-Bestimmungen. Bezugsquellennachweis durch

Dätwyler AG, Schweiz. Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri, Tel. 044 / 2 13 13

plastofloor dynamic



Kanne, ½ I Fr. 5.80, 1 I Fr. 7.50, 1½ I Fr. 8.50, 3 I Fr. 11.-, 4 I Fr. 15.-

Bauchiger Krug Fr. 5.80, 7.50, 8.50 und 9.50

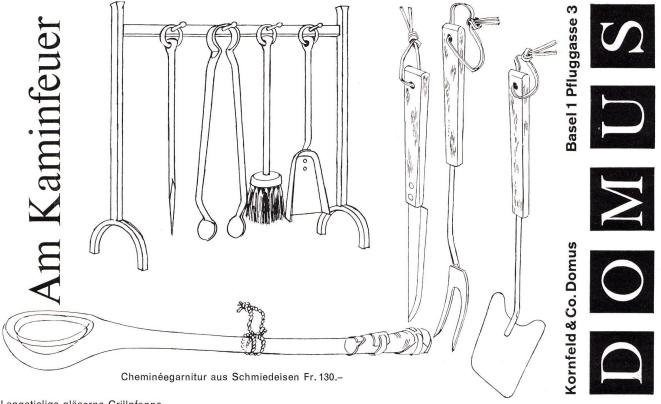
suren von André Freymond Fr. 8.- und Fr. 18.-Angeregt durch alte Heimberger Keramik, dekoriert J. Stucki

Telephon 061/232345

Boutique Falknerstrasse 17

Manch gute Geschenkidee finden Sie in unserem DOMUS-Postillon. Verlangen Sie kostenlose Zustellung!

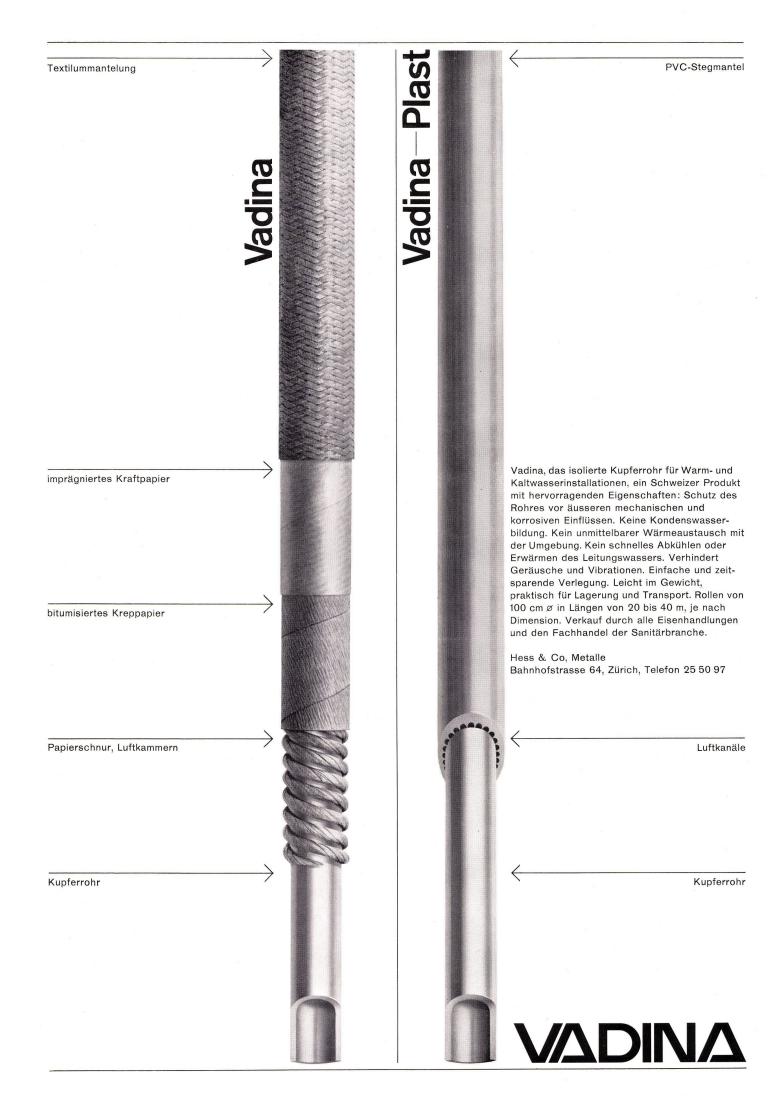
in Langnau seine Arbeiten mit humorvollen folkloristischen Motiven, so dieses «Anggeplättli» zu Fr. 8.50



Langstielige gläserne Grillpfanne, wie sie früher von schwedischen Glasbläsern gebraucht wurde, mit Rezepten Fr. 23.80

Dreiteiliges Grillbesteck aus rostfreiem Stahl Fr. 33.-





Brief- und Milchkasten, die allen Anforderungen entsprechen: Grosses Fassungsvermögen, zeitgemäss gestaltete Türfront, langer Einwurfschlitz, sicherer Verschluss, für jahrzehntelange Beanspruchung gebaut. Wählen Sie einen norm-Brief- und Milchkasten.

Brief- und Milchkasten

aus Stahlblech



Anemonenstrasse 40 Zürich 9/47 051/521300

Metallbau AG

KELLCO, der Garant Ihrer Küche

Daß Sie Kunststoffplatten für den Neubau oder Umbau Ihrer Küche wählen, zeugt für Ihre fortschrittliche Einstellung.

Daß Sie zudem KELLCO-Kunststoffplatten bevorzugen, spricht eindeutig für Ihren sicheren Geschmack. Denn es ist längst kein Geheimnis mehr, daß KELLCO die natürlichste, schönste Oberfläche hat, den echten KELLCO-Seidenglanz-Finish.

Es lohnt sich darum, schon bei der Offerteinholung beim Schreinermeister, auf der echten KELLCO-Kunststoffplatte zu bestehen. So können Sie bei der Verwirklichung Ihrer neuen Küche einen Garantieschein verlangen, den KELLCO-Garantieschein.

Dieser haftet nicht nur allein für die Unverwüstlichkeit und lange Lebensdauer der

KELLCO-Platten, sondern gibt Ihnen auch Aufschluß, wie Sie die neue Küche mit wenig Aufwand pflegen können.

Darum vertrauen Sie auf Ihren sicheren Geschmack, wählen Sie das Richtige, wählen Sie KELLCO-Kunststoffplatten.



Keller & Co AG Klingnau Telefon 056/51177

Cer neat de garant Garantiesche

Entscheiden Sie sich für das Beste...

wenn Sie den Belag für Küchenmöbel, Gasttische, Laden-, Coiffeur- und Büroeinrichtungen bestimmen. Wählen Sie ein Material, das Ihnen eine reiche Farbauswahl, gleichzeitig aber auch ein Maximum an Dauerhaftigkeit und praktischen Vorteilen gewährt. KELLCO-Kunststoffplatten bieten Ihnen beides; sie sind folglich das Richtige.

1961 wurde die Uni-Kollektion von KELLCO mit der Anerkennungsurkunde «Die gute Form» ausgezeichnet. 1962 ist sie noch durch einige neue moderne Töne bereichert worden.

Es sind aber nicht nur die dezenten Farben und der warme, unaufdringliche Seidenglanz, die für KELLCO sprechen, sondern die vielen praktischen und zum Teil exklusiven Vorteile dieser erstklassigen Schweizer Kunststoffplatte.



Planen Sie also keine Küche, kein Restaurant, keinen Laden oder welche Art Innenausbau es auch sei, ohne vorher die Vorteile der Kollektion 1962 der Schweizer Kunststoffplatte KELLCO geprüft zu haben. Nur das Beste ist für Ihre Projekte das Richtige.



Jede KELLCO-Platte genießt im Sinne der strengen NEMA-Normen volle Fabrikgarantie. Auf der Rückseite des Garantiescheines sind zudem Ratschläge hinsichtlich Reinigung und Pflege der Platten.



KELLCO ist hitzebeständig bis 150° C. Selbst brennende Zigaretten vermögen diese unverwüstlichen Platten nicht zu beschädigen.



Die porenlose und hygienische Oberfläche der KELLCO-Platte ist unempfindlich gegen Spirituosen, Fruchtsäfte, Weine, Öle, Fette sowie alle im Haushalt normalerweise vorkommenden Chemikalien.



Mit einfachsten Mitteln ist KELLCO im Nu gereinigt.

KELLCO-Platten sind durch und durch hart und zäh. Sie erweisen sich gegen Abnützung als außerordentlich widerstandsfähig. Sie sind mit einem Wort ein ausgesprochen dauerhafter Belag.



Die 70 Farben und Dessins sind nach den amerikanischen NEMA-Normen im Fadeometer auf Lichtechtheit geprüft.



Die fünf Mitarbeiter im technischen Dienst stehen für Auskünfte und Ratschläge betreffend Anwendungsund Konstruktionsprobleme kostenlos zur Verfügung.

wählen Sie deshalb KELLCO-Platten

Küchen von morgen für Leute von heute!



Jawohl - Bono Niedergösgen baut Küchen von morgen - aber nicht von heute auf morgen, denn Qualität braucht Weile. Weit über dem Durchschnitt in ihrer Eleganz, ihrer handwerklichen Fertigung und ihrem raffinierten Innenausbau sind Bono-Küchen das Schmuckstück jedes neuzeitlichen Heimes.



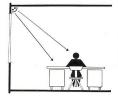
Bono-Küchen AG, Niedergösgen SO



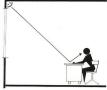
OSRAM-L-Fluoreszenzlampen

- 3 bis 4 mal wirtschaftlicher als Glühlampen
- um ein mehrfaches längere Lebensdauer
- 7 verschiedene Lichtfarben

GESUND SEHEN MIT RICHTIGEM LICHT



Richtiger Lichteinfall von links, ohne Blendung und Schattenbildung. Arbeitspulte sollten daher immer senkrecht zum Fenster hinter- und (wenn nötig) nebeneinander aufgestellt werden, nie aber einander ge-



Schlechter Lichteinfall, mit Blendung und Schattenwirkung.

genüber oder mit dem Blick zum Fenster. Vom Licht hängt so vieles ab: Richtiges Licht heisst, gesund sehen, Ermüdung der Augen verhindern, körperliches Wohlergehen erhalten, Lebensfreude schaffen und Stimmung fördern.

Wie steht es mit dem Licht in Ihren Räumen? Bringt Ihre Beleuchtung jene lebensbejahende, angenehme Atmosphäre, in der sich leichter und froher arbeiten lässt?

Eine wirkungsvolle und wirtschaftliche Beleuchtung erreichen Sie mit OSRAM-L-Fluoreszenzlampen. OSRAM-L-Fluoreszenzlampen spenden angenehmes, sehgesundes Licht und erlauben mit ihren 7 verschiedenen Lichtfarben die Anpassung an verschiedenste Verhältnisse.

Wie und wo OSRAM-L-Fluoreszenzlampen richtig eingesetzt werden, sagen Ihnen Ihr Elektro-Fachmann und OSRAM-Lichttechniker - fragen Sie sie jetzt!

Klarer sehen - auf OSRAM bestehen OSRAM AG., Zürich 22, Tel. 051/327280

futura

futura-Büromöbel für elegante Direktions- und Konferenzräume

Fabrikanten:

Girsberger AG Stuhl- und Tischfabrik Bützberg Be Aebi+Cie Möbelfabrik Huttwil Be

Offizielle futura-Vertretungen mit Ausstellung:

Aarau: Otto Mathys
Baden: Otto Mathys
Basel: Guhl & Scheibler AG
Alfred Maerki AG
Bellinzona: Gianni Casagrande SA
Bern: Eugen Keller & Co AG
Biel: Walter Richard
Birsfelden: Guhl & Scheibler AG
Burgdorf: Max Jäggi
La Chaux-de-Fonds: Claude Jeannot
Fribourg: H. & G. Labastrou
Genève: O. Bachmann
R. Furrer Fils SA
Marius Trosselli & Fils SA
Grenchen: Büromaschinen AG

Langenthal: Oswald Meier

Lugano: Gianni Casagrande SA Lausanne: Ch. Gavillet Luzern: Albert Linsi Moutier: Meubles Hadorn Neuchâtel: Ph. Ramseyer Olten: Otto Mathys Solothurn: Rudolf Baumgartner Büromaschinen AG St. Gallen: Oscar Rutishauser &Co Winterthur: W.H. Schoch & Co Zofingen: Otto Mathys Zug: AG für Büroeinrichtung Zürich: Büro-Meier Rud. Fürrer Söhne AG J. F. Pfeiffer AG Architekten, Bauherren und Interessenten – verlangen Sie futura-Generalkatalog in 4-Farben-Druck

den neuen



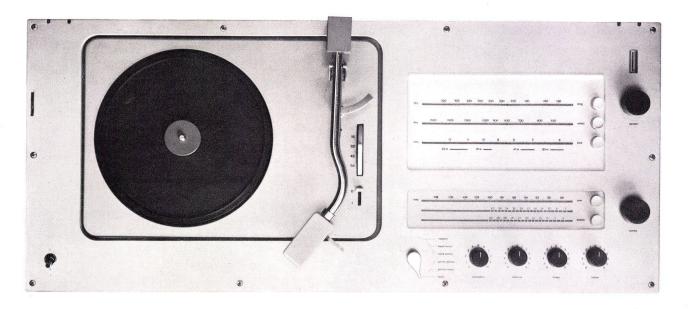


Neu

Braun audio 1

Stereo-Steuergerät in Alltransistor-Technik

Technik der Zukunft - in diesem Gerät schon heute verwirklicht. Braun audio 1: netzbetriebener Alltransistor, keine Röhren. Dadurch die neuartige Flachbauweise: nicht höher als die Skala eines Musikschrankes. Trotzdem überragend in der Leistung - für höhere Ansprüche. Braun audio 1: in jahrelanger Entwicklungsarbeit konstruktiv ausgereift. In allen Teilen Meßgeräte-Qualität.



Transistor-Vorteile:

Flachbauweise

Raumsparende Transistorbausteine, in Meßgeräte-Qualität gefertigt, erlauben flachste Bauweise. Dadurch nimmt das Gerät in Regalen oder bei der Sitzgruppe nur wenig Platz weg. Die Lautsprecher können an der akustisch günstigsten Stelle angeordnet werden, wie es bei Stereo-Betrieb nötig ist.

Einbaufähig

Transistoren entwickeln keine Wärme. Dadurch kann audio 1 überall eingebaut werden. Schallplatten leiden nicht unter Röhrenwärme, Auch eingebaut ist das Gerät leicht zu handhaben, denn alle Bedienungselemente liegen oben in einer Ebene mit dem Plattenspieler. Sie sind mit einem Blick überschaubar.

Spielt sofort

Transistoren brauchen keine Anheizzeit: audio 1 spielt sofort mit voller Leistung. Das Radioteil mit UKW, Kurz-, Mittel-und Langwelle hateine Vorstufen-Verstärkung; das bedeutet: mehr Sender und weniger Störungen. Auf UKW (eigene Skala) sorgt die automatische Scharfabstimmung für bestmöglichen Empfang der Sender.

Zukunftssicher

audio1istalsEmpfangsgerät für Rundfunk-Stereo-Sendungen konstruiert. Am vorgesehenen Platz kann bei Stereo-Sendebeginn ein kleiner Baustein eingesetzt werden. Damit ist das Gerätstereoempfangsbereit. Für besonders Anspruchsvolle Der Tonarm kann auch mit magnetischem Tonabnehmer-System ausgestattet werden.

BRAUN

27 Transistoren, 2 x 14 Watt music-power. Frequenzbereich 20 bis 30 000 Hertz. Klirrfaktor 1% im mittleren Bereich, 2% bei 15000 Hertz. Braun audio 1: weiß oder graphit, mit Plexiglasdeckel.

aus dem dw-einrichtungsprogramm der Idealheim AG Basel, dem Haus für neue Wohnideen



passte Polsterung, namentlich der Rückenpartie, stützt die Wirbel-Der Rücken ist umklappbar: schaut man jetzt zur Mitte hin, so sitzt man nachher gegen die andere Seite des Zimmers, zum Beispiel dem TV-Apparat zugewandt. Die Seitenlehnen sind wegnehmbar, so können beliebig viele Sessel zu einem Sofa zusammengestellt werden. Wie die Abbildungen zeigen, ist der ganze Sessel mit bare Reissverschlüsse!) und gereinigt werden. Der Weichheitsgrad dividuell angepasst werden. Trotz dieser unvergleichlichen Vorteile säule und gewährleistet dadurch ein wirklich entspanntes Sitzen. Houssen bezogen; diese können vollständig abgezogen (unsichtder Polsterung kann dank den Spezialgummigurten jederzeit inwirkt der Sessel ausgesprochen grosszügig und elegant.

«Varitor» - das Neueste im Sitzkomtort! Die anatomisch ange-

anatomiquement au contour dorsal, appuie la colonne vertébrale Le dossier est renversable, donc sans déplacer le fauteuil vous l'alignement de plusieurs sièges côte à côte, les convertissant de levées en un tour de main pour le nettoyage. Le degré de mollesse du rembourrage est individuellement ajustable, grâce aux sangles «Varitor» – fauteuil dernier cri du confort! Le rembourrage ajusté assurant ainsi une position assise absolument détendue du corps. pouvez faire volte-face. Les accoudoirs étant amovibles permettent cette façon en un divan de longueur voulue. Ainsi que les illustrations le démontrent, le fauteuil tout entier est recouvert de housses; celles-ci, munies de fermetures-éclair invisibles, peuvent être enélastiques spéciales. - Quoique pourvu de ces avantages incomparables, le «Varitor» est un meuble nettement cossu et très élégant













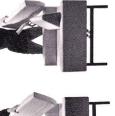






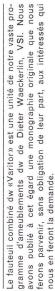


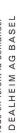






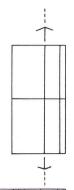


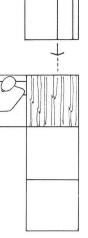


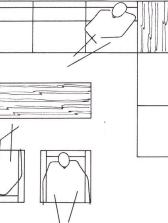


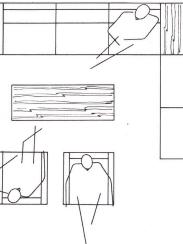
























DEALHEIM AG BASEL



Die entwicklungsfähige Energie - GAS Der Gasfabrikation eröffnen sich nie geahnte neue Produktionsmöglichkeiten. Erdgasfunde in Europa und Afrika, sowie die neu entwickelten Verfahren zur Erzeugung von Stadtgas aus Erdöl und Erdölderivaten schaffen neue Impulse, die uns allen in naher Zukunft zugute kommen.

Gas ist im Haushalt vielseitig verwendbar zum Kochen, für die Warmwasserproduktion, zum Waschen, Trocknen, Heizen und Kühlen. Ihr Gaswerk wird Sie über die Konditionen für die Ausführung von Gasinstallationen und für die Lieferung von Gasapparaten orientieren.



Kochstellen und Backofen, die zusammen den traditionellen Gasherd bilden, sind getrennt Fortschrittliche Lösung: und als separate Einbauelemente konstruiert.

Seitliche Abstellflächen erhöhen den Gebrauchswert des mit 3 oder 4 Brennern erhältlichen Chromstahlkochtisches, der unmittelbar in die Arbeitsfläche eingebaut wird. Einbau-Kochtisch:

Geräumiger Backraum mit Schwenkbrennern für die Regulierung von Ober- und Unterhitze, automatischem Temperaturregler, Zündsicherung und reichhaltigem Spezialzubehör. Einbau-Backofen:

Backofen und Kochtisch können unabhängig voneinander an der für die Arbeit in der Küche am besten geeigneten Stelle angeordnet werden. Arbeitsrichtige Anordnung:

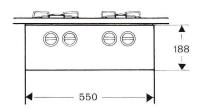
Architekten erhalten durch die Trennung von Kochstellen und Backofen die Möglichkeit, gediegene Küchen nach modernsten Gesichtspunkten zu gestalten. Grosszügige Küchengestaltung:

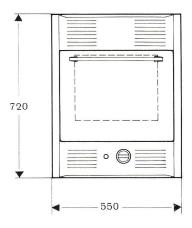
Einfache Installation: Zweckmässige Anordnung und leichte Zugänglichkeit der Gasarmaturen erleichtern die Arbeiten für den Einbau von Kochtisch und Backofen.



Einbaukochtisch und Einbaubackofen in einer grosszügig konzipierten Küche







Bono Apparate AG, Schlieren-Zürich



Schulhaus in Kopenhagen

Hier liegen HOLMSUND Vinyl Bodenplatten

Der beste skandinavische Qualitätsboden in über 25 praktischen Farbstellungen!

10 Qualitätsvorteile sind in HOLMSUND vereint:

HOLMSUND-Bodenplatten sind nicht geschichtet, sondern durch und durch homogen.
Längste Haltbarkeit mit langer Garantie gegen Fußtrittabnützung.
Öl- und fettbeständig.
Weitgehende Säurebeständigkeit.
Lösungsmittelbeständigkeit.
Alkalibeständig, wasserunempfindlich.
Durchgefärbt, durchmarmoriert, porenfrei.
Schalldämpfend, trittsicher, elastisch.

elastisch geschmeidig

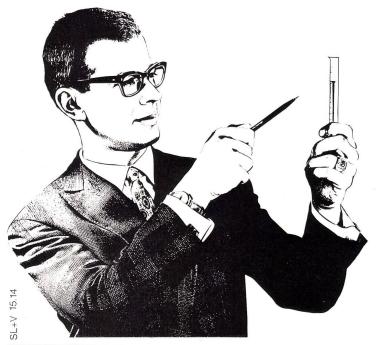


In der ganzen Welt, auch in der Schweiz bestens bewährt.

Verkauf und Verlegung durch den Fachhandel.

FILMOS AG Boden- und Wandbeläge Streitgasse 3, Basel 1, Tel. 061 24 39 33/32

ARGOLITE beharzt im eigenen Werk

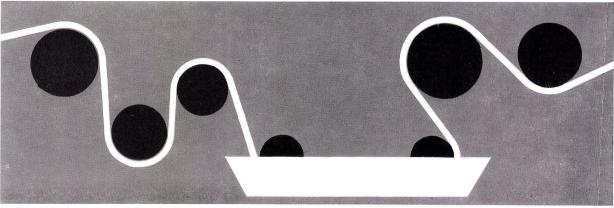


ARGOLITE ist durch und durch beste Schweizer Qualität. Die schweizerische Zellulose-Industrie liefert den grössten Teil der hochwertigen Zellulose, die schweizerische Chemie-Industrie das zähe Kunstharz-Material. Und selbstverständlich wird ARGOLITE von A – Z in unserem eigenen Werk in Willisau hergestellt.

Die hochwertigen Zellulose-Schichten beharzen wir nach modernsten Gesichtspunkten selbst. Das hat für Sie zwei entscheidende Vorteile: Die Qualität der ARGOLITE-Platten bleibt immer konstant – Abweichungen sind praktisch ausgeschlossen. Und Sie erhalten Kunststoff-Platten in einer Qualitäts-Vollendung, die wirklich ihresgleichen sucht.

Es kann Ihnen morgen schon nützen, wenn Sie mehr über ARGOLITE wissen. Erkundigen Sie sich deshalb heute noch bei Ihrem Lieferanten!

ARGOLITE - Punkt für Punkt überlegen



ARGOLITE AG, Willisau/LU 045/61912

Argo///E

ARGOLITE Verkaufsstellen:

Aarau	Sperrholz-Platten AG, Bahnhofstr. 102	064 / 2 33 02	Luzern	K. Herzog-Elmiger AG, Postfach Luzern 4	041 / 21307
Aarburg	Braun-Brüning & Cie. AG	062 / 7 33 72	Mendrisio	Costruma S.a g.l., via al Gas	091 / 4 44 09
Aarburg	Geiser & Co. AG	062 / 7 34 73	Oberdießbach BE	Gebr. Jenni	031 / 68 31 33
Altstätten SG	Stark AG	071 / 7 54 78	Oberentfelden AG	Walter Gerber	064 / 3 77 69
Basel	Braun-Brüning & Cie. AG, Postfach Basel 18	3 061 / 34 61 10	Olten	Born-Kohler AG, Tannwaldstr. 68	062 / 5 24 86
Biel	SABAG und Baumaterial AG, Silbergasse 4	0 032 / 2 24 21	Rapperswil	Plattenvertrieb	055 / 2 25 62
Buchs SG	Oswald Werlen, Plattenhandel	085 / 6 13 58	Romont FR	Ernest Deillon SA, Gare	037 / 5 23 40
Châtillens VD	Boismont S.A.	021 / 9 46 94	Rüschlikon ZH	Honegger, Lerch & Cie., Alte Landstr. 77	051 / 92 04 11
Chur	Josias Gasser, Haldenstein-Station	081 / 2 14 60	Schaffhausen	Paul Specht, Fischerhäuserstraße 18	053 / 5 32 24
Chur	I. P. Schmidt AG, Sägenstr. 57/58	081 / 2 32 36	Solothurn	Paul Marti, Luzernerstr. 898	065 / 23209
Genève-Vernier	Sciabois, Chemin Croisette	022 / 8 93 20	Thun	Hans Michel, Stockhornstr. 10	033 / 253 40
Goßau SG	AG Braun & Co.	071 / 8 55 93	Wettingen AG	Knecht & Co. AG	056 / 672 67
Kreuzlingen	Emil Fehr, Holzhandlung AG, Konstanzersti	. 072 / 8 47 44	Willisau LU	Anton Küng, Sperrholz en gros	045 / 6 16 12
Landquart	Arnold Gfeller, Schreinereibedarf	081 / 5 18 34	Zug	Stadlin & Moos AG, Ibelstraße	042 / 4 54 54
Laufenburg AG	Kuratle AG, Holzhandlung	064 / 7 33 38	Zürich	Küchler & Cie. AG, Postfach Zürich 34	051 / 34 53 34
Lausanne	Charles Pilet, Chemin Martinet 8	021 / 24 02 51	Zürich	A. Mitterberger, Seilergraben 41	051 / 24 39 50
			Zürich	Saxer & Zimmermann, Schwamendingenstr. 4	12 051 / 48 68 58



Sie schieben die Lochkarte in die Schulthess-Super

und sofort beginnt das schonendste Waschprogramm — sei es für Kochwäsche, Buntwäsche, Nylon, Wolle, Windeln, Vorhänge, Berufskleider etc.

Die Schulthess-Super erhält die Waschbefehle von der Lochkarte. Dadurch ist es möglich, jederzeit andere Programme zu waschen, abgestimmt auf neue Textilien oder neue Waschmittel

neue Waschmittel.

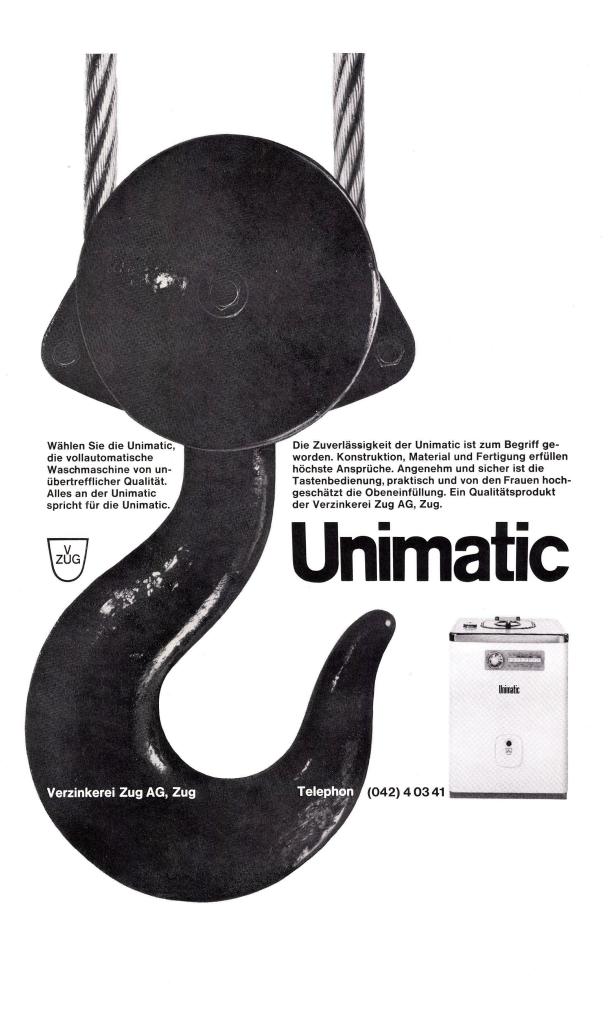
Schulthess-Waschautomaten ab Fr. 2100.—
Schulthess-Tumbler ab Fr. 1930.—
Geschirrwaschautomaten ab Fr. 2450.—
(inkl. Mischbatterie). — Verlangen Sie bitte Prospekte.

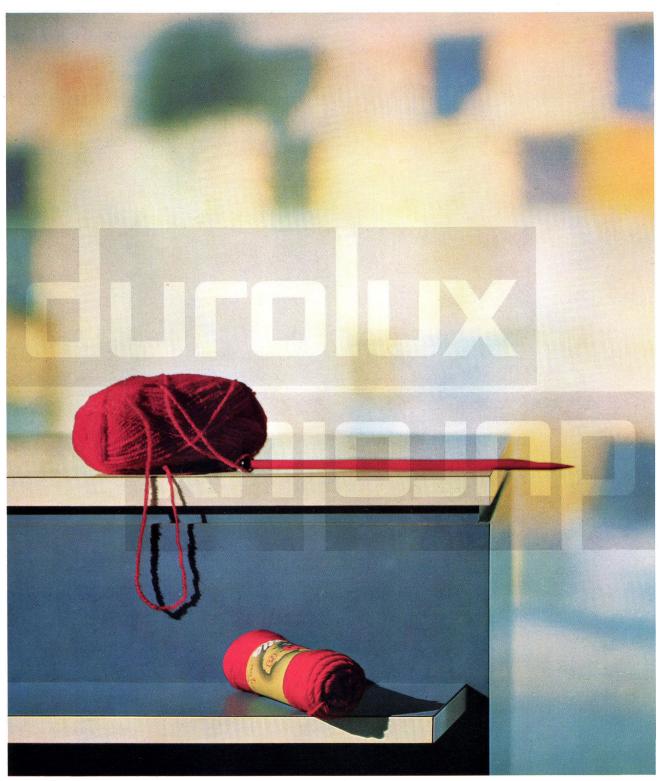


Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG

Zürich	Stockerstrasse 57	051/27 44 50
Bern	Aarbergergasse 36	031/30321
Chur	Bahnhofstrasse 9	081/ 20822
Genf	6, rue de la Flèche	022/35 88 90
Lausanne	Place Chauderon 3	021/22 56 41
Neuenburg	9, rue des Epancheurs	038/ 58766
Lugano-Viganello	Via La Santa 18	091/ 33971
Basel/	Sanitär-Kuhn	
Baselland	Missionsstrasse 37	061/43 66 70

SCHULTHESS





Ganz auf Präsentation und Dienst am Kunden ausgerichtet... Wände, Möbel und Gestelle, welche die Waren voll zur Geltung bringen, verkleidet mit Durolux — äußerst kratz-, stoß- und hitzefest... unverwüstlich. So ist der moderne Verkaufsraum: hygienisch, strahlend, leuchtend — eine Freude, darin einzukaufen...

Beschreibung von Durolux siehe Rückseite

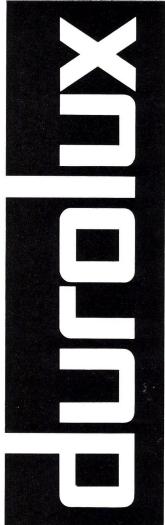
Durolux, mit seiner farbig-dekorativen Oberfläche, wurde für den Möbel- und Innenausbau geschaffen. Es ist hervorragend stoß-, kratz- und hitzefest, sowie unempfindlich gegen Fruchtsäfte, Weine, Öle, Fette und sehr viele aggressive Chemikalien. Durolux – geruchlos, dauerhaft und seidenglänzend – wird in drei verschiedenen Ausführungen hergestellt:

Dicke Typ Format

1,3 mm reine Kunststoffplatte 122×250 cm
3,5 mm kunststoffbeschichtete HolzfaserHartplatte

5 mm Schieberplatte, beidseitig ca. 124×252 cm
beschichtet

Ein weiterer Vorzug: Alle Sorten sind in den gleichen Farben und Dessins erhältlich – total über 80 verschiedene Platten, die sich beliebig miteinander kombinieren lassen. Durolux ist ein Pavatex-Produkt; seine Marke ist geschützt.



Bezugsquellennachweis und technische Beratung: Pavatex AG Jenatschstraße 4, Zürich 2 Tel. 051 23 76 76



BON

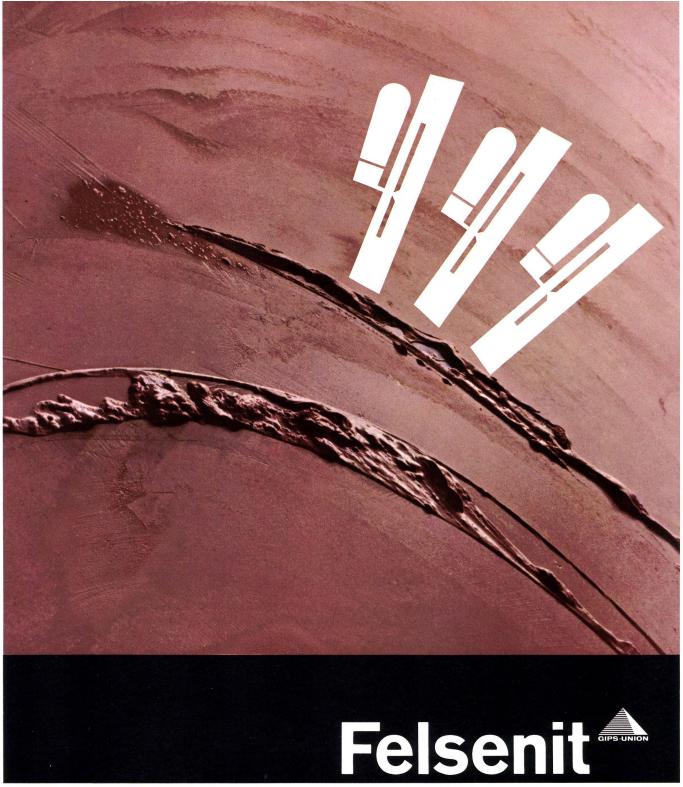
Bon für Durolux-Dokumentation V 1 2 3 4 5 einsenden an Pavatex AG, Postfach, Zürich 27

Name

Firma

Adresse

Ich interessiere mich ferner für Prospekte über folgende Anwendungsgebiete von Pavatex-Platten:



Unterlagsboden

Der geschliffene, rötliche und warme Unterlagsboden

Felsenit begeistert zweimal – Der Architekt kann mit Felsenit grösste rissfreie und durchgehende Bodenflächen erstellen. Dies entspricht der heutigen Tendenz – Fussboden durchgehend fertigmachen und Zwischenwände nachträglich den Bedürfnissen entsprechend montieren. Der geschliffene, spiegelglatte Felsenit-Boden bietet im Gegensatz zu Zementüberzügen wesentlich

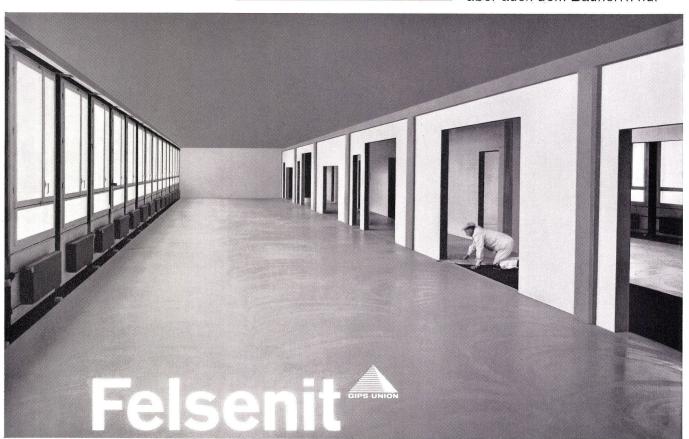
Felsenit

Der geschliffene, rötliche und warme Unterlagsboden





günstigere Voraussetzungen für die modernen dünnen Bodenbeläge wie zum Beispiel Lino oder Kunstharzbeläge. Felsenit ist der Unterlagsboden mit der kürzesten Austrocknungszeit; dadurch ist er rasch begehbar. Felsenit bietet aber auch dem Bauherrn nur



Unterlagsboden

Vorteile, ist er doch der gesündeste und wärmste Unterlagsboden und überall dort wichtig, wo viele Menschen zusammenkommen (Wärmeleitzahl 0,25). Felsenit ist elastischer, also weicher als beispielsweise Zement,

weshalb bereits beim Auftreten ein Teil der Schallenergie verschluckt wird. Der geschliffene Felsenit-Boden ist seinen Vorzügen entsprechend nicht teurer als gewöhnliche Überzüge. Darum zweimal Felsenit!

Wünschen Sie die Liste von Spezialfirmen, welche tadellose Felsenit-Unterlagsböden erstellen, oder unsern Sonderprospekt, dann telephonieren Sie uns bitte. Tel. (051) 233760

Gips-Union AG, Zürich

Felsenit



KS Stahlablaufrohre

Werden industriell vorfabriziert und montagebereit auf die Baustelle geliefert. Sie bewähren sich seit 45 Jahren. Kürzeste, formschöne Leitungsführung weniger Stemmstellen einfachere, raschere Montage wesentliche Platzeinsparung höhere Bruchfestigkeit ausgezeichneter Korrosionsschutz geringeres Gewicht kürzere Bauzeit kleinere Baukosten prompte Lieferung



ARFA CONCE

ARFA Röhrenwerke AG Basel 2 Telefon 061 35 55 55